

<b>Zeitschrift:</b>	Sonos / Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen
<b>Herausgeber:</b>	Sonos Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen
<b>Band:</b>	111 (2017)
<b>Heft:</b>	4
<b>Rubrik:</b>	Kirchliche Veranstaltungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gottesdienste von Oktober bis Dezember 2017

## Katholische Gehörlosengemeinden

### REGION AARGAU

Pastoral bei Menschen mit Behinderung;  
Pfarrerin Anita Kohler

Büro: Kloster Beinwil, 4229 Beinwil SO;  
Postadresse: Feerstrasse 2, 5000 Aarau;  
T/F: 061 701 22 45; SMS: 079 940 47 27;  
E: anita.kohler@kathaargau.ch

#### Sonntag, 5. November 2017, 14.00 Uhr

Kirche St. Peter und Paul, Aarau  
Reformationsgedenken 2017: Ökumenischer Gottesdienst der reformierten und katholischen Gehörlosengemeinden der Deutschschweiz, anschliessend Apéro.

#### Sonntag, 3. Dezember 2017, 10.30 Uhr

• Stadtpfarrkirche Maria Himmelfahrt, Baden  
Katholische Adventsfeier mit Gebärdensprachdolmetscher/-in.

#### Sonntag, 17. Dezember 2017, 14.30 Uhr

• Reformierte Kirche, Wettingen  
Ökumenische Adventsfeier.

### REGION ST. GALLEN/APPENZELL

Katholische Gehörlosenseelsorge des Bistums St. Gallen; Dorothee Buschor Brunner, Gehörlosenseelsorgerin  
Klosterhof 6b, 9001 St. Gallen; T: 071 227 34 61; F: 071 227 33 41; E: gehoerlosenseelsorge@bistum-stgallen.ch;

Gottesdienstdaten entnehmen Sie der Website [www.gehoerlosenseelsorge-sg.ch](http://www.gehoerlosenseelsorge-sg.ch)

#### Sonntag, 22. Oktober 2017, 9.30 Uhr

• Schutzengelkapelle am Klosterplatz, St. Gallen  
Gottesdienst, anschliessend Kaffee und Gipfeli. Mit Dorothee Buschor und Pfarrer Josef Raschle.

#### Sonntag, 19. November 2017, 9.30 Uhr

• Galluskapelle im inneren Klosterhof, St. Gallen  
Wortgottesdienst mit Kommunionfeier, anschliessend Kaffee und Gipfeli. Mit Dorothee Buschor.

#### Sonntag, 10. Dezember 2017, 9.30 Uhr

• Schutzengelkapelle am Klosterplatz, St. Gallen  
Gottesdienst zum 2. Advent, anschliessend Kaffee und Gipfeli. Mit Dorothee Buschor und Pfarrer Titus Lenherr.

#### Samstag, 23. Dezember 2017, 16.00 Uhr

• Kirchgemeindezentrum Grossacker  
Ökumenischer Weihnachtsgottesdienst mit der evangelischen Gehörlosengemeinde, anschliessend Apéro riche. Mit Dorothee Buschor und Pfarrer Ruedi Hofer.

### REGION SOLOTHURN, BERN, BASEL

ve...e.e.? verstehen! Katholische Gehörlosenseelsorge Solothurn, Bern und beide Basel; Felix Weder-Stöckli; Lindehus, Oberdorfstrasse 23, Postfach, 3053 Münchenbuchsee; E: felix.weder@kathbern.ch; [www.kathbern.ch/gehoerlose](http://www.kathbern.ch/gehoerlose)

#### Samstag, 28. Oktober 2017, 17.30 Uhr

• Pfarrei St. Franziskus, Riehen  
Eucharistiefeier mit Priester Werner Vogt und Seelsorger Felix Weder-Stöckli. Aufführung eines Teils des Tanzprojektes «Crescendo» mit Gehörlosen und Hörenden. Anschliessend Kaffee und Kuchen.

#### Sonntag, 5. November 2017, 14.00 Uhr

• Kirche Peter und Paul, Aarau  
Ökumenischer Gottesdienst zum Reformationsgedenken. Anschliessend Apéro.

#### Freitag, 17. November 2017, 18.00 Uhr

• Katholische Kirche St. Franziskus, Zollikofen  
Hände auflegen für Gehörlose und Hörende. Feier mit Felix Weder-Stöckli und Sylvia Rui.

#### Samstag, 25. November 2017, 19.00 Uhr

• Offene Kirche Elisabethen, Basel  
Aufführung des Tanzprojektes «Crescendo». Anschliessend Podiumsgespräch und Apéro. Eintritt frei, Kollekte.

#### Sonntag, 3. Dezember 2017, 11.30 Uhr

• Jesuitenkirche Solothurn  
Ökumenischer Adventsgottesdienst mit Pfarrerin Anita Kohler und Seelsorger Felix Weder-Stöckli. Ab 10.00 Uhr Kaffee, Mittagessen auf Einladung und mit Kostenbeteiligung.

#### Sonntag, 10. Dezember 2017, 12.00 Uhr

• Kirche Bruder Klaus, Birsfelden  
Ökumenischer Adventsgottesdienst mit Pfarrerin Anita Kohler und Seelsorger Felix Weder-Stöckli. Anschliessend Mittagessen. Anmeldung und Menüwahl bis 18. November an [marianne.kaeser@ref-aargau.ch](mailto:marianne.kaeser@ref-aargau.ch)

#### Samstag, 16. Dezember 2017, 15.00 Uhr

• Münchenbuchsee  
«Ächtwiehnacht» mit Hirten, Schafen, Weisen, Römern, Kamelen, Maria und Josef mit dem Kind. Besammlung und Zusammensein am Schluss beim Lindehus, Oberdorfstrasse 23.

### REGION ZÜRICH

Kath. Gehörlosengemeinde, Region Zürich, Gehörlosenseelsorge Zürich;  
T: 044 360 51 51, Fax: 044 360 51 52;  
E: [info@gehoerlosenseelsorgezh.ch](mailto:info@gehoerlosenseelsorgezh.ch); [www.gehoerlosenseelsorgezh.ch](http://www.gehoerlosenseelsorgezh.ch)

#### Sonntag, 8. Oktober 2017, 10.30 Uhr

• Gehörlosendorf Turbenthal  
Ökumenischer Herbst-Gottesdienst, gemeinsam mit der Reformierten Gehörlosengemeinde Zürich und dem Gehörlosendorf Turbenthal. Anschliessend Mittagessen.

#### Sonntag, 5. November 2017, 14.00 Uhr

• Kirche St. Peter und Paul, Aarau  
Ökumenischer Gottesdienst zum Reformationsgedenken.

#### Sonntag, 19. November 2017, 10.00 Uhr

• Oberwinterthur, Pfarrei St. Marien  
Gottesdienst, gemeinsam mit der hörenden Pfarrei St. Marien. Anschliessend Kirchen-Kaffee. Mit Gebärdensprachdolmetscherin.

#### Samstag, 9. Dezember 2017, 15.00 Uhr

• Behindertenseelsorge, Beckenhofstrasse 16, 3. Stock  
Adventshöck. Von Engeln und Eseln. Mit Gebärdensprachdolmetscherin.

#### Montag, 25. Dezember 2017, 11.00 Uhr

• Pfarrei Peter und Paul, Zürich  
Eucharistie-Feiern mit Dolmetscherin.

### REGION LUZERN

Römisch-katholische Landeskirche des Kantons Luzern; Katholische Behinderten-



seelsorge; Bruno Hübscher, Fachverantwortlicher der Behindertenseelsorge  
Abendweg 1, Postfach, 6000 Luzern 6  
T: 041 4194842; E: bruno.huebscher@lukath.ch

**Freitag, 20. Oktober 2017, 19.30 Uhr**

- Katholische Landeskirche, Abendweg 1, Luzern.

Themenabend «Begegnungen – meine Projektarbeit auf den Philippinen». Diakon Bruno Hübscher erzählt von seinem Einsatz mit der Bethlehem Mission Immensee.

**Sonntag, 5. November 2017, 14.00 Uhr**

- Katholische Kirche Peter und Paul, Aarau  
Ökumenischer Gottesdienst, anschliessend Apéro.

**Sonntag, 10. Dezember 2017, 14.00 Uhr**

- Kapelle der Pfarrei St. Anton, Luzern  
Adventsfeier, anschliessend Besuch des Weihnachtsmarktes.

## Reformierte Gehörlosengemeinden

### REGION ZÜRICH

Ref. Pfarramt für Gehörlose Zürich;  
Pfr. Matthias Müller Kuhn;  
Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich;  
Ref. Gehörlosengemeinde des Kt. Zürich;  
T/F: 043 810 82 75, Fax: 044 311 90 89;  
E: gehoerlosenpfarramt.zh@ref.ch;  
E: matthias.mueller@zh.ref.ch

**Sonntag, 8. Oktober 2017, 10.30 Uhr**

- Ökumenischer Gottesdienst, Gehörlosendorf Turbenthal

**Mittwoch, 25. Oktober 2017, 12.00 Uhr**

- Mittagstreff, Oerlikon

**Mittwoch, 25. Oktober 2017, 14.00 Uhr**

- Kultur-/Spielnachmittag, Oerlikon

**Sonntag, 22. Oktober 2017, ganzer Tag**

- Gottesdienst, Mittagessen und Stadtbesichtigung, Chur

**Sonntag, 12. November 2017, 14.30 Uhr**

- Gottesdienst mit Imbiss, Horgen

**Sonntag, 26. November 2017, 10.30 Uhr**

- Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag.  
Friedhofskapelle

**Mittwoch, 29. November 2017, 12.00 Uhr**

- Mittagstreff, Oerlikon

**Mittwoch, 29. November 2017, 14.00 Uhr**

- Kultur-/Spielnachmittag, Oerlikon

**Sonntag, 3. Dezember 2017, 11.00 Uhr**

- Gottesdienst mit Schiffhlunch, Wasserkirche

**Samstag, 16. Dezember 2017, 18.30 Uhr**

- Ökumenischer Adventsgottesdienst, St. Annakapelle Zürich

**Stephanstag, 26. Dezember 2016, 17.00 Uhr**

- Weihnachtsgottesdienst, Forum 98  
Oerlikon

### REGION BERN, JURA, SOLOTHURN

Reformierte Kirchen Bern-Jura-Solothurn  
Sozial-Diakonie  
Altenbergstrasse 66, Postfach;  
3000 Bern 22; T: 031 340 24 24,  
SMS: 079 811 34 64; E: hbg@refbejuso.ch;  
www.refbejuso.ch/hbg

**Mittwoch, 18. Oktober 2017, 18.00 Uhr**

- Haus der Kirche, Bern

Werktagsgottesdienst mit Pfarrerin Annemarie Hänni Leutwyler und Diakon Andreas Fankhauser. Transportdienst ab Bahnhof Bern um 17.40 Uhr.

**Montag, 23. Oktober 2017, 19.30 Uhr**

- Uetendorf, Stiftung Uetendorfberg  
Gottesdienst mit Pfarrerin Annemarie Hänni Leutwyler und Diakon Andreas Fankhauser.

**Mittwoch, 25. Oktober 2017, 14.30 Uhr**

- Wohnheim Belp  
Gottesdienst mit Pfarrerin Annemarie Hänni Leutwyler und Diakon Andreas Fankhauser.

**Sonntag, 5. November 2017, 11.30 Uhr**

- Reformierte Kirche Aarau  
Gottesdienst am Reformationssonntag mit Pfarrerin Anita Kohler, SOGS-Team, Pfarrerin Annemarie Hänni Leutwyler und Diakon Andreas Fankhauser.

**Sonntag, 12. November 2017, 10.00 Uhr**

- Haus der Kirche, Bern  
Begrüssungsgottesdienst von Pfarrerin Annemarie Hänni Leutwyler und Cornelia Knuchel, mit Diakon Andreas Fankhauser.  
Transportdienst ab Bahnhof Bern um 9.40 Uhr.

**Montag, 20. November 2017, 19.30 Uhr**

- Uetendorf, Stiftung Uetendorfberg  
Gottesdienst mit Diakon Andreas Fankhauser.

**Mittwoch, 22. November 2017, 14.30 Uhr**

- Wohnheim Belp  
Gottesdienst mit Diakon Andreas Fankhauser.

**Mittwoch, 22. November 2017, 18.00 Uhr**

- Haus der Kirche, Bern  
Werktagsgottesdienst mit Diakon Andreas Fankhauser. Transportdienst ab Bahnhof Bern um 17.40 Uhr.

**Sonntag, 3. Dezember 2017, 14.00 Uhr**

- Markuskirche, Bern  
Gottesdienst mit Diakon Andreas Fankhauser.

**Sonntag, 10. Dezember 2017, 14.00 Uhr**

- Kirchgemeindehaus Schlosshalde, Bern  
Weihnachtsfeier Pro Auditio, mit Pfarrerin Annemarie Hänni Leutwyler.

**Sonntag, 10. Dezember 2017, 18.30 Uhr**

- Im Chor der französischen Kirche, Bern  
Menschenrechtsfeier «Fluchtgründe».  
Vorbereitungsgruppe mit Diakon Andreas Fankhauser.

**Mittwoch, 13. Dezember 2017, 15.00 Uhr**

- Kirchli der Stiftung LebensART, Bärnau  
Gottesdienst mit Abendmahl, mit Pfarrerin Annemarie Hänni Leutwyler und Diakon Andreas Fankhauser

**Montag, 25. Dezember 2017, 14.00 Uhr**

- Haus der Kirche, Bern  
Weihnachtsgottesdienst mit Diakon Andreas Fankhauser. Transportdienst ab Bahnhof Bern um 13.40 Uhr.

**Mittwoch, 25. Oktober 2017, 12.30 Uhr**

- Heiliggeistkirche Bern  
Offene Kirche «Wort, Musik, Stille» mit Diakon Andreas Fankhauser. Mit Gebärdensprachdolmetscherin.

### REGION OSTSCHWEIZ

Evangelische Gehörlosengemeinde  
St. Gallen, Appenzell, Glarus, Thurgau,  
Graubünden; Pfarrer Ruedi Hofer und Pfarrerin Andrea Leupp; Oberer Graben 31, 9000 St. Gallen; T: 071 227 05 70, F: 071 227 05 79;  
E: gehoerlosengemeinde@ref-sg.ch;  
www.gehoerlosengemeinde.ch

**Sonntag, 22. Oktober 2017, 11.15 Uhr**

- Regulakirche, Chur  
Gottesdienst mit Gästen der Zürcher Gehörlosengemeinde. Mit Mittagessen und Überraschung.

**Samstag, 28. Oktober 2017, 9.00 Uhr**

- St. Gallen  
Kirchenvorstehertagung.

**Sonntag, 5. November 2017, 11.30 Uhr**

- Kirche St. Peter und Paul, Aarau  
Ökumenischer Gottesdienst zum Reformationsgedenken in Aarau.

**Sonntag, 12. November 2017, 10.45 Uhr**

- Evangelisches Kirchgemeindehaus, Glarus  
Mit Mittagessen und Versammlung Gehörlosensverein Berghaus Tristel.

**Sonntag, 3. Dezember 2017, 14.30 Uhr**

- Haus Gutenberg, Balzers  
Gottesdienst.

**Sonntag, 17. Dezember 2017, 11.30 Uhr**

- Kirche Weinfelden  
Ökumenische Weihnachtsfeier mit Mittagessen.

**Samstag, 23. Dezember 2017, 15.00 Uhr**

- Kirche Grossacker, St. Gallen  
Ökumenische Weihnachtsfeier mit Apéro.

**Dienstag, 26. Dezember 2017, 14.15 Uhr**

- Regulakirche Chur  
Weihnachtsfeier am Stephanstag mit Essen.

### REGION NORDWESTSCHWEIZ

Reformiertes Gehörlosenpfarramt Nordwestschweiz; Pfarrerin Anita Kohler; Kloster Beinwil, 4229 Beinwil SO;  
T: 061 701 22 45, M: 079 940 47 27;  
E: anita.kohler@ref-aargau.ch

**Sonntag, 15. Oktober 2017, 10.00 Uhr**

- Bullingerhaus, Aarau  
Gottesdienst mit Pfarrerin Anita Kohler.  
Anschliessend Kaffee und Kuchen.

**Sonntag, 22. Oktober 2017, 14.30 Uhr**

- Bullingerhaus, Aarau  
Gottesdienst mit Pfarrerin Anita Kohler.  
Anschliessend Kaffee und Kuchen.

**Sonntag, 5. November 2017, 14.00 Uhr**

- Kirche St. Peter und Paul, Aarau.  
Ökumenischer Gottesdienst zum Reformationsgedenken. Reformierte und katholische Gehörlosenseelsorgende der Deutschschweiz.

**Sonntag, 3. Dezember 2017, 11.30 Uhr**

- Jesuitenkirche Solothurn  
Ökumenischer Adventsgottesdienst mit Kommunionfeier. Mit Pfarrerin Anita Kohler und Seelsorger Felix Weder-Stöckli.

**Sonntag, 10. Dezember 2017, 12.00 Uhr**

- Katholische Kirche Bruder Klaus, Birsfelden  
Ökumenischer Adventsgottesdienst mit Pfarrerin Anita Kohler und Seelsorger Felix Weder-Stöckli

**Sonntag, 17. Dezember 2017, 11.00 Uhr**

- Restaurant Falken, Liestal  
Adventsfeier mit Pfarrerin Anita Kohler.

**Sonntag, 17. Dezember 2017, 14.30 Uhr**

- Reformierte Kirche Wettingen  
Ökumenische Adventsfeier mit Pfarrerin Anna Behr und Isabelle Deschler.



# CI-Forum 4. November 2017

## Cochlea-Implantation im Seniorenalter

## Tagung für Betroffene und Interessierte

### Ort

Fachhochschule  
Nordwestschweiz FHNW  
Von Roll-Strasse 10, 4600 Olten

### Kommunikationsunterstützung

Induktive Übertragung,  
Schrift- und  
Gebärdendolmetschen

### Kosten

Einzelpersonen  
(Betroffene, Begleitpersonen,  
Eltern / pro Person)  
CHF 50.00

Fachpersonen / Interessierte  
CHF 100.00

### Anmeldeschluss

Freitag, 20. Oktober 2017

### Anmeldung online

[www.pro-audio.ch](http://www.pro-audio.ch)

Die Anmeldung über  
[www.pro-audio.ch](http://www.pro-audio.ch) ist ver-  
bindlich. Sie erhalten keine  
weitere Anmeldebestätigung.

Rechnungsstellung auf dem  
Postweg. Bei Abmeldung  
nach 20. Oktober  
CHF 25.00 Umtriebsgebühr.

### Auskunft

pro audito schweiz  
Fachkommission Cochlea-  
Implantat  
Feldegstrasse 69, Postfach 1332  
8032 Zürich

[erika.rychard@pro-audio.ch](mailto:erika.rychard@pro-audio.ch)  
Tel. 044 363 12 00

- 09.00 – 10.00 **Anmeldung, Industrieausstellung, Kaffee**
- 10.00 – 10.10 **Begrüssung**  
Dr. Andrea Gerfin, pro audito schweiz  
Hans-Jörg Studer, Fachkommission Cochlea-  
Implantat & CI-Träger der «ersten Stunde»
- 10.10 – 10.40 **Gutes Hören ist ein Schlüssel für  
gesundes Altern**  
Prof. Dr. rer. nat. Martin Meyer,  
Neuropsychologe, Plastizitäts- und  
Lernforschung des gesunden Alterns,  
Universität Zürich
- 10.50 – 11.10 **«Lohnt» sich ein CI bei Menschen über 60?**  
PD Dr. med. Christof Rösli, Leiter Otologie,  
UniversitätsSpital Zürich
- 11.10 – 11.30 **Wer bezahlt die CI-Versorgung im  
Seniorenalter?**  
Dr. rer. biol. hum. Bernd Strauchmann,  
Leiter CI-Zentrum, UniversitätsSpital Zürich
- 11.35 – 11.55 **Vorsichtsmassnahmen bei medizinischen  
Untersuchungen und Eingriffen**  
PD Dr. med. Christof Rösli, Leiter Otologie,  
UniversitätsSpital Zürich
- 12.00 – 13.30 **Mittagessen und Ausstellung der Hersteller**
- 13.30 – 14.00 **Kleine Zusatzgeräte mit grossem Gewinn**  
Daniel René Berthoud, CI-Träger  
Herbert Jakits, dip. El. Ing., Hörgeräteakustiker
- 14.10 – 14.40 **Was ich schon immer über das CI wissen  
wollte\***  
Betroffene & Fachpersonen im Gespräch
- 14.45 – 15.10 **Bimodale Versorgung – Kombination CI  
& Hörgerät**  
Kurzinputs der Hersteller: Advanced Bionics,  
Cochlear, MedEL, Oticon
- 15.15 **Ende der Veranstaltung**

\* Für diesen Programmteil nehmen wir Ihre Fragen  
gerne im Voraus entgegen. Zuschriften bitte schriftlich  
per Post oder E-Mail.

**MED<sup>®</sup>EL**



**Gleichcom AG**

**oticon**  
MEDICAL | Because  
sound matters

 **SONOS**

 **Cochlear<sup>®</sup>**

 **Advanced Bionics**

**Hören und  
verstehen**



**pro audito schweiz**

